

Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 311 • 16 June 2008

Tisztelt Ügyfelünk!

Szeretnénk felhívni a figyelmét a Közösségi Vámkódexet hatályon kívül helyező Modernizált Vámkódex új rendelkezéseire.

Dear Client,

This edition of our Tax & Legal Alert highlights the new provisions introduced by the Modernised Customs Code, which supersedes the Community Customs Code

A Modernizált Vámkódex új rendelkezései

New provisions introduced by the Modernised Customs Code

Contacts:

Russell W. Lambert
Partner, Service Line Leader
E-mail: russell.w.lambert@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9223

Gabriella Erdős
Partner
E-mail: gabriella.erdos@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9130

Paul Grocott
Partner
E-mail: paul.grocott@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9260

Tamás Lőcsei
Partner
E-mail: tamas.locsei@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9358

Zaid Sethi
Partner
E-mail: zaid.sethi@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9289

PricewaterhouseCoopers Kft.
Wesselényi utca 16, Budapest, H-1077
Tel: + 36 1 461 9100

www.pwc.com/hu

This Tax & Legal Alert is produced by PricewaterhouseCoopers' tax department in co-operation with Réti, Antall & Madl Landwell, a Law Firm associated with PricewaterhouseCoopers.

Réti, Antall & Madl Law Firm
Wesselényi utca 16/A, Budapest, H-1077
Tel: + 36 1 461 9898

www.landwellglobal.com/hu

A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendeletet bevezetése óta többször is jelentős mértékben módosították, azonban további változtatások váltak szükségessé a vám eljárások korszerűsítése érdekében. A Közösségi Vámkódex további módosítása helyett azonban az Európai Parlament és a Tanács 2008. április 23-án elfogadta a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 450/2008. számú rendeletét (Modernizált Vámkódex), amely 2008. június 4-én jelent meg magyar nyelven az Európai Unió Hivatalos Lapjában.

A Modernizált Vámkódex egyik új alapelve, hogy főszabályként minden vám és kereskedelmi ügyletet elektronikusan kell kezelni, és a vámügyintézésre vonatkozó informatikai és kommunikációs rendszereknek minden egyes tagállamban ugyanazokat a lehetőségeket kell biztosítaniuk a gazdasági szereplők számára. A vámáru-nyilatkozattal és az áru vám eljárás alá vonásával kapcsolatos szabályok egyszerűbbek lesznek; így csak egyfajta, egyszerűsített árnyilatkozat lesz, amit főszabályként elektronikus úton kell benyújtani.

A Modernizált Vámkódex egyik legfontosabb újítása, hogy összevonja és egymáshoz hangolja a vám eljárásokat, az eljárások számát pedig azokra csökkenti, amelyek gazdaságilag indokoltak. Ennek megfelelően az aktív feldolgozási felfüggesztő eljárást összevonja a vámfelügyelet melletti feldolgozással, az

Since its introduction, Council Regulation (EEC) No. 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code ('Community Customs Code') has undergone substantial revisions. Recently, additional changes have become necessary to streamline customs procedures. Rather than further amend the Community Customs Code, the European Parliament and the Council adopted Regulation (EC) No. 450/2008 of 23 April 2008 laying down the Community Customs Code (Modernised Customs Code), which was published in Hungarian in the Official Journal of the European Union on 4 June 2008.

The Modernised Customs Code introduces a new principle, namely that all customs and trade transactions are to be handled electronically and that information and communications systems for customs operations are to offer, in each Member State, the same facilities to economic operators.

Under the Modernised Customs Code, the rules for customs declarations and for the placing of goods under a customs procedure will be modernised and streamlined, in particular by requiring that customs declarations, as a rule, be made electronically, and by providing for only one type of simplified declaration.

One of the most important innovations introduced by the Modernised Customs Code is that customs procedures

Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 310 • 16 June 2008

aktív feldolgozási vám-visszatérítési eljárást pedig elhagyja.

Az új szabályok alapján lehetőség lesz több különleges eljárásra vonatkozó engedéllyel kapcsolatban összevont biztosítékot nyújtani, és az ilyen esetekben egyszerűbb szabályok vonatkoznak majd a vámtartozások keletkezésére.

Az üzleti tevékenység megkönnyítése érdekében a Modernizált Vámkódex előírja, hogy a gazdasági szereplők által szolgáltatott információkat a vámhatóságok egymás között és az adott ellenőrzésben érintett más szervekkel megosszák és a különböző hatóságok összehangolják az ellenőrzéseket annak érdekében, hogy a gazdasági szereplőnek az információt csak egyszer kelljen megadnia, illetve a különböző érintett hatóságok az árut csak egyszer, ugyanabban az időben, ugyanazon a helyen ellenőrizzék.

Az engedélyezett gazdálkodók számára a Modernizált Vámkódex lehetővé teszi, hogy kiaknázhassák az egyszerűsítések és a csökkentett szintű vámellenőrzés előnyeit. Ezenfelül annak a vámjogi képviselőnek, aki megfelel az engedélyezett gazdálkodó státusának megadására vonatkozó kritériumoknak, joga lesz a letelepedés helye szerinti tagállamtól eltérő tagállamban is szolgáltatást nyújtani.

A Modernizált Vámkódex az Európai Unió alapjogi chartájának megfelelően – a vámhatóság által a vámjogszabályok alkalmazásával kapcsolatban hozott határozatokkal szembeni jogorvoslati joga kívül – minden személynek biztosítja azt a jogot, hogy meghallgassák minden olyan határozat meghozatala előtt, amely őt hátrányosan érintené.

A fentiekén kívül számos más változást is bevezet a Modernizált Vámkódex, amelyekkel kapcsolatban javasoljuk a gazdálkodóknak, hogy már most kezdjék meg a felkészülést. A felkészülés során a PricewaterhouseCoopers készséggel áll a Tisztelt Ügyfeleink rendelkezésére.

will be merged or aligned and the number of procedures will be reduced to those that are economically justified.

Accordingly, the inward processing suspension procedure will be merged with processing under customs control and the inward processing drawback procedure will be abandoned.

The new rules will facilitate the granting of authorisations for several special procedures with a single guarantee, and there will be simple rules on incurring customs debts in these cases.

The Modernised Customs Code provides that, in the interests of facilitating business, the information provided by economic operators must be shared between customs authorities and with other agencies involved in the control operation concerned, and that controls by the various authorities must be harmonised, so that the economic operator only needs give the information once and that goods are controlled by those authorities at the same time and at the same place.

The Modernised Customs Code allows authorised economic operators to take maximum advantage of the widespread use of simplification and to benefit from reduced levels of customs control. In addition, a customs representative who complies with the criteria for the granting of the status of authorised economic operator will be entitled to provide his services in a Member State other than the one where he is established.

In accordance with the Charter of Fundamental Rights of the European Union, in addition to the right of appeal against any decision taken by the customs authorities, the Modernised Customs Code provides for the right of every person to be heard before any decision is taken which would adversely affect him.

In addition to the above, the Modernised Customs Code introduces

A Modernizált Vámkódex 2008. június 24-én lép hatályba, a gazdálkodókra vonatkozó rendelkezéseit azonban csak a végrehajtási rendelkezések életbe lépésével egyidejűleg, leghamarabb 2009. június 24-től kell alkalmazni.

Amennyiben a fentiekkel kapcsolatban bármilyen kérdésük merülne fel, kérem forduljanak Deák Lászlóhoz (tel.: 06 1 461 9590, laszlo.deak@hu.pwc.com), vagy Környei Attilához (tel.: 06 1 461 9201, attila.kornyei@hu.pwc.com).

a number of other changes. We recommend that economic operators start preparing for these changes now. PricewaterhouseCoopers will be glad to assist you in the preparation process.

The Modernised Customs Code will enter into force on 24 June 2008, but its provisions concerning economic operators will only become applicable once the implementing provisions enter into force, on 24 June 2009 at the earliest.

If you have any questions in connection with the above, please contact László Deák (tel.: 06 1 461 9590, laszlo.deak@hu.pwc.com), or Attila Környei (tel.: 06 1 461 9201, attila.kornyei@hu.pwc.com).

Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 311 • 16 June 2008

Legal Disclaimer: The material contained in this alert is provided for general information purposes only and does not contain a comprehensive analysis of each item described. Before taking (or not taking) any action, readers should seek professional advice specific to their situation. No liability is accepted for acts or omissions taken in reliance upon the contents of this alert.

If you no longer wish to receive Tax & Legal Alert, please write to the following e-mail address: tax.alert@hu.pwc.com

© 2008 PricewaterhouseCoopers Kft. All rights reserved. "PricewaterhouseCoopers" refers to the Hungarian firm of PricewaterhouseCoopers Kft. or, as the context requires, the network of member firms of PricewaterhouseCoopers International Limited, each of which is a separate and independent legal entity.